ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ **СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/40/582
S/17420
27 August 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сороковая сессия
Пункты 21, 72, 84, 132 и 133
предварительной повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:
УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И
БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ
ИНИЦИАТИВЫ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ
ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Панамы при Организации Объединенных Наций от 27 августа 1985 года на имя Генерального секретаря

Имею честь довести до сведения Вашего Превосходительства текст заявления, опубликованного министрами иностранных дел Контадорской группы и Группы поддержки, созданной правительствами Аргентины, Бразилии, Перу и Уругвая по завершении совещания, состоявшегося в Картахене, Республика Колумбия, 24 и 25 августа 1985 года.

Прошу Генерального секретаря распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 21, 72, 84, 132 и 133 предварительной повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

Давид САМУДИО младший
Посол
Постоянный представитель

* A/40/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление министров иностранных дел Контадорской группы и Группы поддержки в составе Аргентины, Бразилии, Перу и Уругвая, опубликованное в Картахене 25 августа 1985 года

24 и 25 августа 1985 года министры иностранных дел Венесуэлы, Колумбии, Мексики и Панамы по приглашению президента Республики Колумбии д-ра Белисарио Бетанкура встретились в Картахене с министрами иностранных дел Аргентины, Бразилии, Перу и Уругвая с целью рассмотреть вопрос о том, какого рода поддержку правительства этих стран будут оказывать деятельности, осуществляемой Контадорской группой в интересах мира в Центральной Америке. Это было сделано в соответствии с решимостью этих стран действиями подкрепить ту поддержку, которую они оказывали Контадорской группе до настоящего времени. Создание этими странами механизма поддержки Контадорской группы является в этом смысле новым выражением политической воли и способности латиноамериканских государств предпринимать согласованные действия в целях решения в соответствующей перспективе региональных проблем.

На встрече была подтверждена серьезная озабоченность, которую разделяют латиноамериканские страны в связи с кризисом в Центральной Америке, и решимость посредством конкретных мер и твердого регионального единства подкрепить усилия по проведению дипломатических переговоров, которым содействует Контадорская группа. В настоящее время в Центральной Америке идет борьба вокруг основополагающих вопросов, связанных с ее демократическим, свободным и независимым развитием. Если этот конфликт не будет урегулирован мирными средствами и путем переговоров, то будет нанесен ущерб политической и социальной стабильности в Латинской Америке в целом.

Поэтому министры иностранных дел подчеркнули, что речь идет не о поиске временных решений и не о том, как не допустить, чтобы второстепенные вопросы отвлекали внимание от важнейших проблем кризиса в Центральной Америке. Речь идет о поиске основного и окончательного урегулирования главных конфликтов в регионе. Они заявили, что усилия и действия, направленные на достижение мира, должны осуществляться с учетом будущего и в соответствии с целями солидарности, независимости и справедливости, к которым постоянно стремились народы Латинской Америки. В поисках таких решений фактор времени имеет центральное значение.

/...

В этом контексте Аргентина, Бразилия, Перу и Уругвай начали в Картахене свою деятельность в качестве механизма поддержки Контадорской группы, который будет выполнять следующие задачи:

систематический обмен информацией в целях содействия проведению оценки проблем центральноамериканского региона и определения мер, способствующих их решению;

консультации с целью облегчения координации дипломатических мер, придающих импульс контадорскому процессу переговоров;

выдвижение дипломатических инициатив в поддержку Контадорской группы **на рассмотрение:**

правительств стран Центральной Америки,

правительств стран, имеющих интересы в этом регионе и связи с ним,

других правительств, принимающих участие в мирном урегулировании регионального конфликта,

международных организаций, в первую очередь Организации Объединенных Наций и Организации американских государств;

содействие скорейшему завершению разработки и подписанию Контадорского акта мира и сотрудничества в Центральной Америке, представляющего собой правовой документ, который закрепит политические обязательства, касающиеся взаимопонимания в регионе;

принятие мер в целях эффективного осуществления Контадорского акта.

Министры иностранных дел:

a) сошлись в оценке, что все большее ухудшение положения в регионе обусловливает необходимость подписания соглашений, содержащихся в Контадорском акте мира и сотрудничества в Центральной Америке. Они также отметили необходимость содействия всем другим мерам, определенным Контадорской группой на ее встрече 21-22 июля сего года, с целью предотвращения всеобщего конфликта, который нанес бы серьезный ущерб государствам региона и имел бы последствия для всего полушария;

b) вновь подтвердили свою убежденность в том, что решение проблем центральноамериканского региона не может быть достигнуто путем применения силы, а лишь путем диалога и политических и

дипломатических переговоров, в поддержку которых неизменно выступает Контадорская группа. Речь идет не о том, чтобы подменить волю какой-либо страны, а напротив, о том, чтобы предложить реальные альтернативы, которые послужили бы основой для обеспечения достаточной безопасности и позволили бы достичь справедливых, эффективных и прочных соглашений;

c) согласились с тем, что необходимо разрядить наиболее опасные реальные и потенциальные конфликты, проявляющиеся в настоящее время. Они признали, что причиной этих конфликтов являются экономическое и социальное неравенство и структуры, ограничивающие свободное выражение мнений и участие общественности в политических процессах, воплощающих в себе основные устремления каждого общества;

d) подчеркнули, что деятельность Контадорской группы последовательно направлена на содействие достижению компромиссов как в области политики, так и в области безопасности и сотрудничества в целях развития, а также на предотвращение перерастания регионального конфликта в конфронтацию между Востоком и Западом;

e) согласились с важностью и необходимостью того, чтобы страны, имеющие интересы в этом регионе и связи с ним, внесли истинный вклад в дело решения проблем, возникающих в этом переживающем кризис районе континента;

f) рассмотрели резкое ухудшение состояния экономики центральноамериканских государств в ходе последних лет, которое вызвано действием крайне неблагоприятных для этих стран факторов, обусловленных международным положением и резко обострившихся в результате политических и социальных потрясений в регионе; и

g) согласились с тем, что экономический и политический кризис взаимосвязаны, что обусловливает необходимость одновременного решения задач достижения мира и разрядки политической напряженности, с одной стороны, и оживления экономической деятельности, с другой стороны.

Министры иностранных дел Аргентины, Бразилии, Перу и Уругвая вновь заявили о своей убежденности в том, что предложенный Контадорской группой путь переговоров является единственным реальным путем к достижению мира и восстановлению согласия и сотрудничества между государствами Центральной Америки.

Со своей стороны министры иностранных дел Венесуэлы, Колумбии, Мексики и Панамы подчеркнули важность этого нового проявления латиноамериканской солидарности, которая представляет собой создание

Группы поддержки Контадорского процесса, со стороны правительств четырех стран, твердо придерживающихся курса на установление демократии в регионе. Они выразили свою особую признательность и благодарность за этот вклад.

Министры иностранных дел Аргентины, Бразилии, Венесуэлы, Мексики, Панамы, Перу и Уругвая выразили признательность президенту Республики Колумбия д-ру Белисарио Бетанкуру за его послание, содержащее предварительные предложения, и за его личный вклад в организацию этой встречи. Они также выразили признательность правительству Колумбии за гостеприимство, которое им было оказано во время их пребывания в историческом городе Картахене и которое содействовало успешному ходу встречи.